

"ROMANCE"

"QUE NO TE BESE..."

De Laura Da Vinci



¡Que no te bese...!

Y pones las
dos manos,
queriendo
defender,
la grana
de tu boca,
con osadía
y placidez.

Te amo
y me quieres.
No te cansas
de buscar
la mirada
de mis ojos,
cuando me
ves pasar.

¡Que no te bese...!

y fui
por besar,
la guedeja
de tu pelo
que me hace
delirar.

De no ser
tu boca
mía...
me muero
de ver,
que de tu vida
no tengo
lo que
quisiera tener.

Si Dios
me depara
la dicha
de conocer,
tu corazón

empedernido

que no se
si es:
mármol
o granito,
porque
no sabe
querer,
que feliz
voy a ser.

Tú sabes
que con fuego
no se puede jugar;
empezamos
jugando...
para llegarnos
amar.

Y esta tarde
no deseas
que te bese,
queriendo
defender,
la rosa
de tu boca
con osadía
y placidez...!

En Cartago - Enero del 61

"PASION

SUBLIME"

De Laura Da Vinci

¡Amarte! Llevar en el corazón,
de tí, las horas plañideras;
sublime inspiración...
de leyendas, de versos y quimeras.

Tu amor es la tierna eucaristia
de mis profundos desvelos.
Tu amor es luz de la vida mía
plena de místicos anhelos.

¡Amarte! Ya ves cómo vivo:
defendiendo mi mayor tesoro,
como un pájaro cautivo,
en la jaula de tu amor que adoro.

¡Amarte! Sentir en el corazón
la caricia de tu mano que redime,
vivir en un mundo de ilusión
con la quietud de tu pasión sublime!

"V E N..."

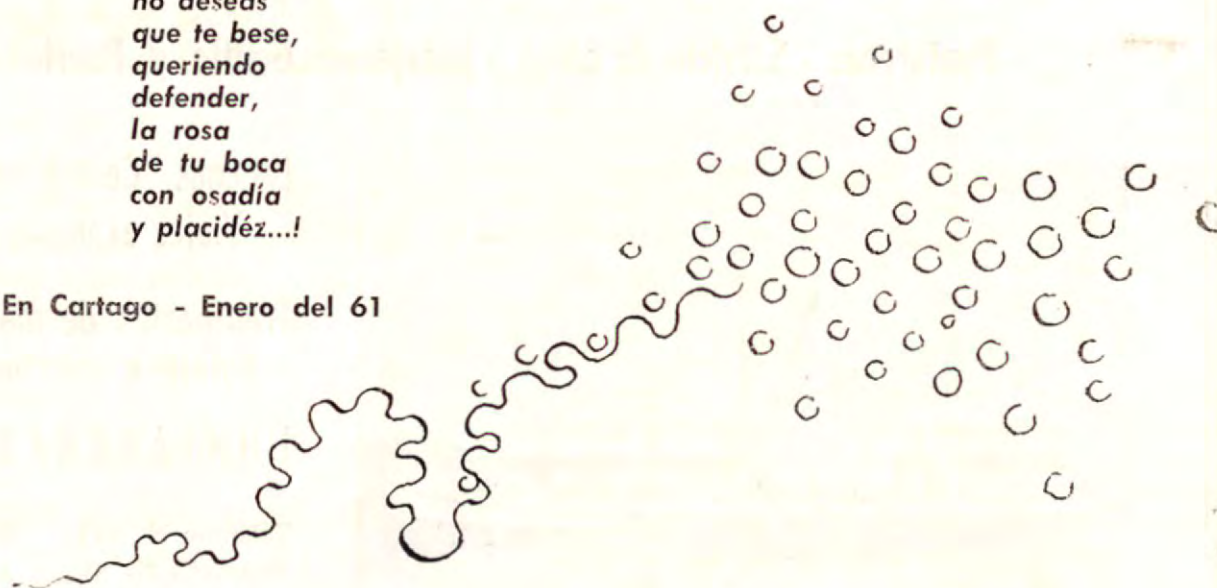
De Laura Da Vinci

Ven, a compartir conmigo...
la dulce quietud de mi amor,

todo es sombrío si no estoy contigo
y se trunca mi esperanza en dolor.

Ven, yo necesito que la hoguera
que en mi vida supiste encender,
tenga la ilusión de una quimera,
y sea el trofeo de mi existencia de mujer.

Y si un día esa hoguera reclamas
compensando mi amor con quebranto,
pon arder entre sus llamas...
el corazón de quien te quiso tanto!



Si no me oyen, les grito

YO QUIERO ORGANIZAR AQUI EN EL PAIS, Y ANTES DE PARTIR OTRA VEZ PARA VENEZUELA, UN MOVIMIENTO NACIONAL EN ESE SENTIDO. COSTA RICA TIENE SU ESPIRITU, SU FACETA FOLKLORICA EN SUS BAILES QUE DEBE SER CONOCIDA EN EL EXTERIOR

Muy pocos países en nuestro continente no cuentan ya con su Instituto Folklórico, y Costa Rica no debe quedarse a la zaga. En Venezuela tuve el gusto de presenciar en las fiestas de su 150 años una regia exposición universal en ese sentido. ¡Qué preciosidad! Allí México, con sus bellos y típicos bailes regionales. Un Brasil engrandecido en su admirable expresión folklórica. Un Chile de recia personalidad inagotable. Una república de Panamá suntuosa y alegre; Cuba alegre y picante aún en sus bailables afro-cubanos. La misma Venezuela, múltiple en su dogma de la nacionalidad, nos presentó un regio programa vernáculo que sorprendió a todos. Las Guayanas Holandesas, la Isla de Trinidad; además otros países que ahorita no recuerdo y otros de Europa, pero Costa Rica brilló allí por su ausencia teniendo como tiene un folklore lindísimo que impone

YO ESTOY AL HABLA CON LOS SEÑORES QUE DIRIGEN EL INSTITUTO DE GUANACASTE. DESEO DE QUE APAREZCAN ELLOS INICIANDO EL MOVIMIENTO Y QUE BAJO SU RESPALDO VALIOSO, ESTA IDEA TRIUNFE. TAL NOS DIJO EN LIBERIA LA PROFESORA DOÑA LIA BONILLA DE ESTEVEZ, AL SER ENTREVISTADA POR "COSTA RICA DE AYER Y HOY"

En la ciudad de Liberia tuvimos el gusto de saludar a la profesora doña Lía Bonilla de Estévez en casa de su cuñado don Benito Mayorga Rivas. Doña Lía acaba de llegar al país procedente de Venezuela y al comentar los incidentes de su viaje y sus impresiones sobre aquél hermoso país her-

mano, la conversación viene a parar en lo que pudiéramos llamar un proyecto de Instituto Folklórico Nacional, idea en la que dicha profesora trabaja con todo entusiasmo y fe.

Marginando los detalles de la conversación, que fue muy larga, vamos a referirnos especialmente al valor

informativo del asunto. Pero para mejor comprensión del reportaje vamos a condensarlo en el siguiente diálogo:

—Díganos doña Lía, como va su proyecto del Instituto Folklórico Nacional?

—Caminando a un que despacio. Yo estoy resuelta a que si no me oyen les grito. Mi afán es organizar en el país el movimiento en ese sentido antes de partir otra vez para Venezuela. Costa Rica tiene su espíritu,

su faceta folklórica en su preciosos bailables, en su música bella, alegre y jactanciosa. Qué casualidad, aquí tengo unas viejas fotografías que sacamos unos días antes del festival que se hizo en el Teatro Nacional. Son de varios cuadros alusivos al bailable que tiene el Folklore guancasteco, que es como decir una de las expresiones del nacional. La rica vena del guancasteco se ve ahí pintada. Vea este cuadro, es del To-

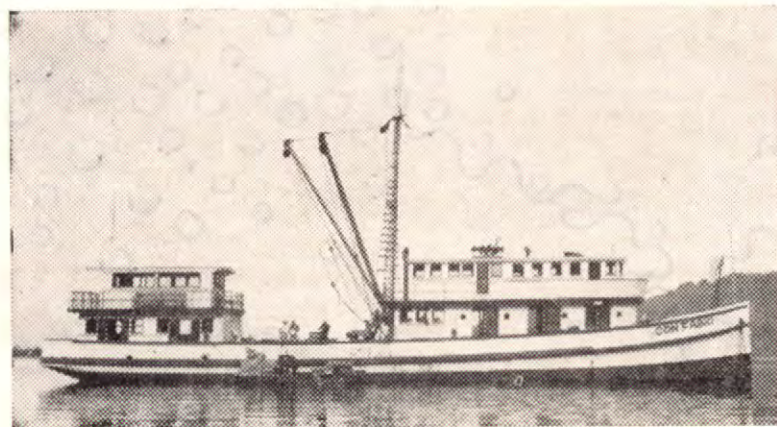
LA PARRITEÑA MIGUEL GATICA LA TIENDA DEL PUEBLO == PARRITA ==

LA QUE LE OFRECE:

Una gran cantidad de Géneros
de toda clase
Y de otros artículos para el
Hogar.

COMPANIA DE NAVEGACION CALVO HERMANOS LTDA.

Puntarenas - Servicio de carga y pasajeros: Golfito y Puerto Jiménez



Lanchas "Centro América" y "Don Fabio"
— Viajes expresos — Viajes de placer —

Transportes de madera y ganado — Cabotaje a puertos centroamericanos

PUNTARENAS SAN JOSE

Teléfono N° 197 Teléfonos Nos. 6342 - 6440
Apartado N° 34 Apartado N° 3612

rito en su segunda fase, el cual se compone de tres. El Tarito es un baile de mucha picardía, se desenvuelve alrededor del deseo del hombre de robar un beso a su dama, beso que se supone que consigue en la tercera fase, ya que el tercer acto lo bailan tomados de la mano, cuando la esquivada ya se ha dejado conquistar.

El traje regional de la mujer es falda de seda de vistosos colores con volantes del mismo tono en la parte baja que es muy amplia con recogidos hacia atrás y adornos de pasa cintas y encajes.

La blusa o "camisola" es blanca o de color bajo con gola de vuelos adornados con cintas, trencilla y encajes. La cabeza la adornan con ramitos o flores de resedo, malinche y huelenoche y cintas de colores. También se suele llevar vistosos rebazos.

Este otro cuadro trata del baile conocido con el nombre del Pavo. Es de lo más divertido. Se acostumbra bailar al final de una fiesta o en el momento en que ha decaído el entusiasmo entre los asistentes, el cual por su composición y su música suele alegrar el ambiente. Vea este otro cuadro, es el Zapateado o el baile del Tabureteado. Se conocen del mismo tres mo-

dalidades. El de los cantones del sur: Nicoya, Santa Cruz y Carrillo; el del norte: Liberia y Bagaces, y la modalidad del más antiguo de que se tiene conocimiento. Para los efectos de éste el traje del hombre es blanco, con una banda roja de seda a la cintura, pañuelo floreado rojo y grande al cuello. El sombrero es de paja, colocado "a la pedrada", adornado con flores de Huelenoche, resedos y malinches. Esta fotografía pertenece a la 3ª fase de la modalidad de los cantones del norte.

—Díganos doña Lía, se conocen muchos bailables en Guanacaste?

El conjunto es grande. Yo conozco el que se baila con "Pasión", "La Botijuela", que tiene dos modalidades, la del norte y la del sur. "El Zapateado" o "El Persignado", con tres modalidades: la del norte, la del sur y la más antigua de todas (del norte). El baile del Cambute o del Tabureteado que antes le mencioné. Este Tabureteado es casi desconocido en el norte. "Los Amores de Laco" es otro bailable que se originó hace más de cincuenta años ideado por un Juan Tenorio de aquella lejana época. El Torito, del cual ya le hablé. El Pavo, del cual también habíamos y El Punto Guana-

casteco, que es un son suelto, que tiene dos bellas modalidades, la antigua y la actual. El Punto es el bailable más conocido de la República. Lástima grande que en los pueblos del interior, donde ha sido introducido

con cierto fervor cívico, se ha y a desnaturalizado un poco. Hay quienes lo bailan como si fuera un mambo u otro ritmo cualquiera.

En Guanacaste tenemos la fortuna de poseer música propia para nuestros bailes,

Por su Pureza
Por su Calidad
Por su Aroma

CAFE MOKA

EL PREFERIDO
DE LOS COSTARRICENSES

San José, C. R.

FRENTE AL INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS

TELEFONO: 2314 -- APARTADO: 1078

Esso

USTED RECIBE MAS PESO
POR PESO EN SU ESTACION
DE SERVICIO ESSO

ROJOFER LTDA.

Productos de Petroleo y Repuestos

Visite sus estacionamientos en

GOLFITO y VILLA NEILY



ROJOFER LTDA.

Anúnciese y suscríbese a COSTA RICA DE AYER Y HOY

Página 15

THE PEOPLE'S HOUSE

JACK ORANE Sucrs.

LIMON, C. R.

PARA MERCADERIAS FINAS

CASIMIRES INGLESES

SEDAS Y LINOS

PRECIOS BAJOS

por lo que no tenemos que recurrir como sucede en otros países, al canto para bailar.

Yo estoy al habla con los señores que dirigen el Instituto de Guanacaste. Es mi deseo de que de ellos parta la iniciación del movimiento y que bajo su respaldo valioso esta idea triunfe. Se que al irme queda en buenas manos.

Muy pocos países en nuestro continente no cuentan ya con su Instituto Folklórico, y Costa Rica no debe quedarse a la zaga. En Venezuela tuve el gusto de presenciar en las fiestas de su ciento cincuenta años una regia exposición universal de singular belleza y expresividad en ese sentido. ¡Qué precisión! Allí contemplé arrobada un México exquisito con sus bellos y típicos bailes regionales. Un Brasil engrandecido en su admirable expresión folklórica. Un Chile artista dentro de la limitación de su música y sus

bailes que como una pintura de su autóctono y de su período cultural casi actual, llegaba al alma. Un Chile de recia personalidad inagotable. Lástima que Argentina no estuvo presente y lo mismo Perú. Luego una República de Panamá suntuosa y alegre aunque no muy nutrida. También vi una Cuba viva y picante fuera que dentro de sus bailables afro-cubanos. Y qué decir de la misma Venezuela! Una Venezuela múltiple en su dogma de la nacionalidad se presentó allí con todo el esplendor de sus diferentes expresiones regionales. Fue un programa que sorprendió a todos. Allí también unas Guayanas Holandesas en una pintura excelente de su valor autóctono, colonial y semi actual. Una Isla Trinidad desconocida en su regio programa vernáculo bailable. También me deleité viendo la exhibición de algunos pocos países europeos que hicieron presencia

y de otros latinoamericanos que ahorita no recuerdo. Infortunadamente Costa Rica brilló por su ausencia teniendo como tiene un follore lindísimo de pura cepa americana que impone. Y no se me venga a decir que en sólo Guanacaste está a flor el material. En los pueblos del interior de la república lo hay y de buena calidad. Lo importante es sacarlo a flote y de eso se podría encargar el Instituto Folklórico nacional.

Estimo que su revista también puede ayudar mucho. Sé de su gran circulación dentro y fuera del país y por si en adelante no me vuelvo a ver con el periodista, yo le ruego ahora que no nos deje de meter el hombro en esto. En tiempo

anterior conté con la generosa ayuda de una radio-emisora, La Voz de la Vitoria, ahora que llegue a la capital los volveré a visitar, tanto para darle las gracias por su ayuda anterior como para pedirles que nos ayuden ahora. Todo esto queda autorizado para decirlo en su importante revista y si más material necesita, no dude en solicitármelo, que con sumo gusto se lo enviaría".

Aquí concluye este reportaje. La distinguida señora profesora puede contar con nuestra colaboración. Sus ideales son también los nuestros y nuestra mayor satisfacción sería ver mañana que sus ideas y proyectos no cayeron en el vacío.

Nosotros le vendemos anuncios para producirle ventas mayores, y en ese interés día con día, hemos ido mejorando nuestras ediciones. Mientras más circulen, más personas leen sus anuncios.

LIMON LUMBER Co. Ltda.

LE OFRECE EL MAS VARIADO SURTIDO EN

M A D E R A S

APARTADO 382

LIMON, C. R.

TELEFONO NORTHERN

¿UN HOMBRE O UN AUTOMATA A LOS ESPACIOS SIDERALES?

(ES UN ARTICULO DE NUESTRO CORRESPONSAL EN NUEVA YORK, PROF. DON FEDERICO STRICKAND SEILER)

Nueva York, febrero de 1961. En los últimos meses se me ha acumulado mucho material de carácter técnico-espacial en mi mesa de trabajo. Recortes por aquí, recortes de prensa por allá, más los informes y correspondencia que me llega por la vía directa en mis relaciones con varios hombres de ciencia, con quienes felizmente mantengo buenas relaciones.

Recién no más los rusos acababan de poner a prueba un nuevo experimento. Una nave espacial que tenía por objeto darle a la tierra vueltas y vueltas sin entrar en órbita, con el fin de recoger en forma más amplia un porcentaje mayor de información que la que hasta el momento ha sido posible conseguir de nuestro mundo, y poder determinar desde que línea astronómica espacial se puede decir que el futuro hombre astronauta, abandona nuestra fuerza de atracción y entra en la del espacio insondable o en la de otro planeta o planetoide.

Infelizmente los soviéticos no han sido todo lo amplios que debieran de ser en estas andanzas por el universo y así no se conocen ciertamente los resultados de sus ensayos con los perros Pchelka y Mushka, que iban a bordo y con otras especies vivas de este mundo que también viajaron. Y así a este periodista y profesor de ciencias, no le queda otro recurso que asirse desesperadamente a la ciencia de la suposición para reponer el claro-oscuro que le dejan las informaciones.

En los Estados Unidos se está trabajando arduamente en la construcción de un artefacto de mucho mayor capacidad que la hasta ahora ha sido posible conseguir para un viaje al espacio. (El último Spunik era de cinco toneladas). Y para este progra-

ma se está estudiando la manera de ejecutar en ella nuevos sistemas de compartimientos para instalar en ellos instrumentales y aparatos científicos que permitan luego establecer desde qué punto en el espacio sin fin, el hombre futuro que le toque navegar, dejará de contar con la fuerza de atracción terrestre para su regreso. Además, se trata de contestar lo más certeramente posible la pregunta: ¿Qué debe viajar primero, un hombre o un autómata?

Desde luego que desde hace bastante tiempo en los Estados Unidos se viene experimentando en este aspecto, sometiendo a varios hombres del ejército regular americano, en cabinas adecuadas, para ampliar los informes y datos que se tienen hasta el momento, los cuales son todavía muy imprecisos, los



REPARE SUS HERRAMIENTAS...

Y No TENDRA QUE REPARAR SUS MANOS!

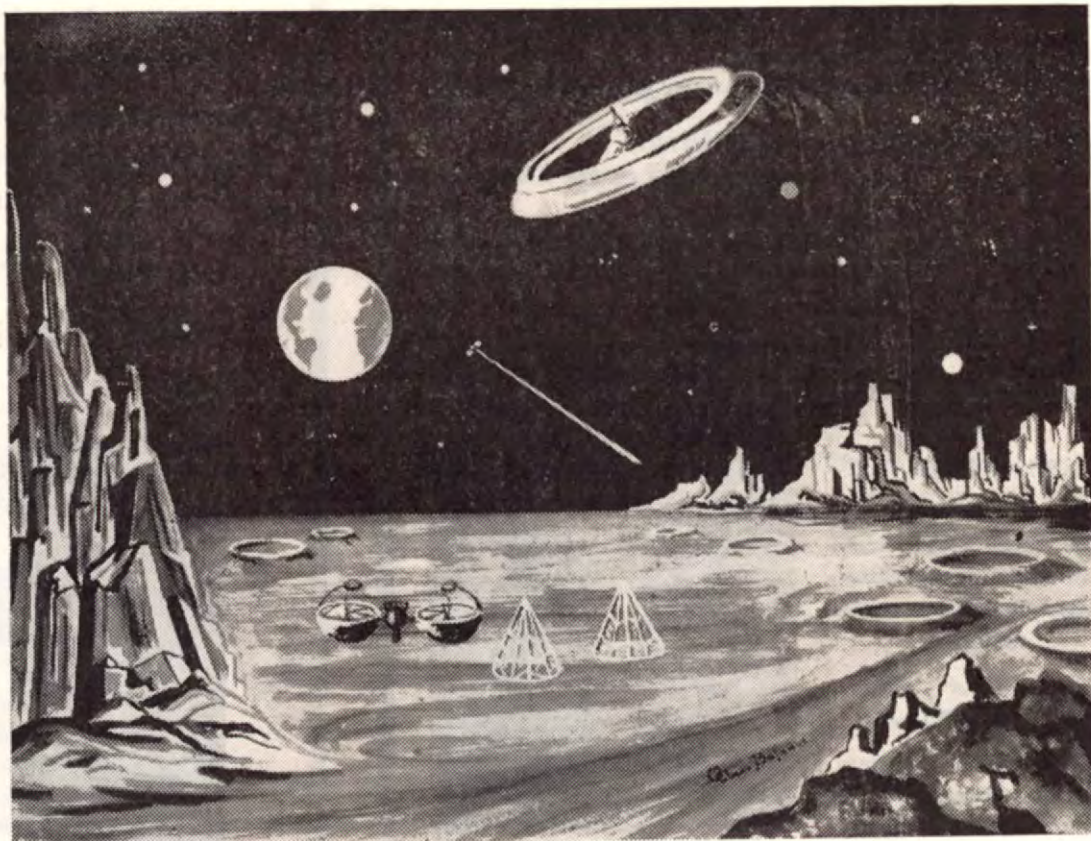
Las herramientas en mal estado son la principal fuente de accidentes.

Departamento de prevención de riesgos **Instituto Nacional de Seguros**

cuales pasan por todas las sensaciones de un viaje al espacio sin salir de la tierra.

Un catedrático hombre de ciencia, con quien converbaba en mi club hace unos días me decía: el "hombre-experimen-

to" sentía percibir "los diversos estímulos y diferencias" que fuera de su mundo le era posible recoger sin las limitaciones de su ego sensorial. Pero —aquí cabe una pregunta— Y ¿Y si luego allá no es



Cómo se supone que será la llegada de los terrícolas a la luna con sus aparatos y equipo científico de estudio. El disco grande giratorio en el espacio, es la base o nave espacial madre. Al fondo se ve el globo terráqueo.

go una contestación, creo que así? Desde luego que no ningún hombre de ciencia americano o ruso puedan darla todavía, ya que está debidamente probado que el hombre sigue siendo el más perfecto mecanismo jamás creado. Y que la incógnita subsiste en tanto un hombre verdadero no realice ese viaje suicida. Sólo él y nada más que él dicen la mayor parte de los científicos, puede dar los datos e informes que precisan. Pero hay un fondo oscuro en la cuestión. ¿Serán fieles esos informes y esos datos más allá de la periferia de sus facultades y poder intelectual, aún con las condiciones violentas y desfavorables que vaya encontrando?

Cabalmente, inconforme el hombre de ciencia pero puntilloso en cuanto a la vida de otros, todavía no se familiariza con la idea de "tener que exponer una persona", para descifrar el mundo lleno de sombras que pese a su capacidad de conjeturar, todavía no logra desentrañar, y así piensa que lo primero que se debe hacer es enviar un autómata. Un autómata que desempeñe todas las posibilidades de un ser humano aunque con sus naturales limitaciones

mecánicas. Los técnicos del ejército americano reunidos recientemente en amistosa conversación con algunos hombres de ciencia y ejecutivos de grandes Compañías americanas relacionadas con estas actividades espaciales, sugirieron el diseño de una nave de caracteres especiales para hacer viajar ese astronauta autómata, o a ese humano no sólo a la periferia de atracción terrestre, sino hasta el satélite lunar. Eso se ha estudiado, contestaron los ejecutivos de esas compañías, tenemos diseños, pero no contamos todavía con un programa de posibilidades. Denos el círculo científico americano, el tamaño de los instrumentos que se destinan para recoger la información sideral, la cantidad de autómatas que viajarán con el "hombre suicida" y nosotros le pondremos muy pronto en sus manos lo que desea. Tendrá ese hombre su cabina especial confortable, para dentro de ella poder resistir la hostilidad de cualquier enemigo potencial desconocido. Es cuestión de dos años y "misión cumplida".

(Es un artículo exclusivo para "COSTA RICA DE AYER Y HOY").

**UN REFRESCO SUPERIOR
PARA UN PUBLICO SUPERIOR!**

Ud encontrará un gusto diferente
pero exquisito en las deliciosas

KOLAS TRES ESTRELLAS

Elaborado en VILLA NEILLY de GOLFITO bajo una fórmula nueva y técnica.

GRAVESE EN SU MENTE ESE NOMBRE

Diga TRES ESTRELLAS y le darán en su fresquería de confianza una deliciosa

**KOLA
"TRES ESTRELLAS"**

Sabrosa en cualquiera de sus sabores porque es un refresco superior



ATANASIO GUTIERREZ

**CONOZCA VILLA NEILLY!
VISITE ESTA BONITA POBLACION
DE LA REGION SEPTENTRIONAL
DE LA PATRIA!**

**RANCHO
ALEGRE**

Un Restaurant típico y sin embargo de lo más moderno, lo espera en

**Villa Neily
de Golfito**

Para familias numerosas que deseen pasar varios días, conociendo los bonitos paisajes y caseríos de la región, y los aspectos variados de la Carretera Panamericana, les ofrecemos magníficas cabinas y ranchitos con o sin servicio de comida.

CANTINA BIEN SURTIDA — MENU EXQUISITO — AMPLIA PISTA DE BAILE — AMBIENTE DISTINGUIDO.

Sitio para estacionar su vehículo.

VILLA NEILLY LO ESPERA!



Un aspecto típico del Restaurant

DON MARCO TULIO GUILLEN

Si a quienes tienen en sus manos labor periodística en la provincia de Guanacaste, se les ocurriera hacer un cateo de los valores jóvenes que en los últimos tiempos se han venido



Don Marco Tulio Guillén A.

destacando en el ambiente, entre las fuerzas rectoras de la provincia, con seguridad que uno de los nombres escogidos sería el del caballero don Marco Tulio Guillén Aguirre.

Don Marco Tulio no es un problema en ninguna parte para quienes tengan aspiraciones políticas o de cualquier índole, a quienes él pudiera hacerles sombra. Don Marco Tulio es un ciudadano de limpias ejecutorias que ha librado valientes campañas de bien público, pero sin ningún fin que no sea el de procurar bienes para la colectividad donde reside.

En la Municipalidad de Liberia o fuera de ella desarrolla su labor con ahínco y alto sentido cívico. En los clubes deportivos o fuera de ellos, siempre está atento para dar su estímulo económico o su apoyo personal.

En las Juntas Progresistas de otras épocas en la ciudad capitalina, dejó profundas huellas de su labor y aún se le recuerda con simpatía, a pesar de los muchos años transcurridos de aquel entonces.

En la profesión docente se especializó en la enseñanza de materias comerciales y de organización de oficinas. Parvadas de jóvenes que hoy se destacan en la actividad comercial o industrial por su esfuerzo y la ilustración y conocimientos que recibieron, recuerdan con agradecimiento y cariño al magnífico profesor Guillén Aguirre.

No nació en Guanacaste, pero son tantos los años que tiene de vivir en la provincia, que hoy nadie "lo cree de afue-

SI EL PUBLICO LO ASEGURA,
ASI DEBE SER...

Los mejores refrescos embotellados

LA TROPICAL

Son deliciosos y nunca están mal. Pídalos en el Cantón de NICOYA en todos los establecimientos del ramo

JOSE GODOY ENRIQUEZ

ra". Además, su muy apreciable señora esposa, la noble dama doña Mistala Alvarez de Guillén es guanacasteca y lo mismo sus graciosos y pequeños hijos, que son el encanto y la ilusión de ese hogar meritísimo.

Entre el honorable comercio de la ciudad de Liberia, su nombre figura de los primeros, e igual caso sucede a su amplio establecimiento comercial, donde un público heterogéneo diariamente se surte de toda clase de mercancías de la mejor calidad, como a los precios más razonables, motivo por el cual es uno de los más acreditados de la región.

Su caso es particular y por demás simpático. Es un enamorado de la cultura y de la escuela. Agreguemos a esto sus atributos de hombre culto, trabajador, de gran sentido de responsabilidad, y de alto espíritu de servicio y ya tenéis, lector, una pintura acertada de este hombre admirable que se ha conquistado en Liberia una posición estable económicamente y de grandes simpatías en todo el conglomerado.

Cerramos estas líneas en su honor, con los mejores deseos de sus triunfos por la vida tengan siempre el respaldo de una labor honorable como hasta el momento lo ha sido.

JULIO MARZUS

Botica "LIZANO"

GRECIA — CIUDAD QUESADA

DESPACHO DE
RECETAS DE SU
MEDICO CON
PRONTITUD Y
ESMERO.



MEDICINAS PU-
RAS, FRESCAS,
A LOS MAS
BAJOS
PRECIOS.

PERFUMERIA Y ARTICULOS DE TOCADOR DE
LAS MAS RENOMBRADAS MARCAS

Licenciado: Víctor M. Lizano B.
Hernán Lizano B.

TUNA FISHERMAN

RESTAURANT BAR

Invitamos a todos los viajeros a este puerto, visitar este restaurant donde le ofrecemos un

Magnífico servicio de cocina
Platos a la carta

Licores finos del país y extranjeros

MAGNIFICA PISTA DE BAILE CON ORQUESTA
Y UNA MODERNA ROC-KOLA CON 200
SELECCIONES

JOSE GARCIA SUAREZ

PUNTARENAS, C. R. — TELEFONO 130

"Eran otros tiempos".—

FRAY JOSE CABRERA Y LOS INDIOS DE ATIRRO Y TUCURRIQUE

ES UNA BELLISIMA CRONICA DE JOSE LUIS COTO CONDE DEL TIEMPO DE LA CONQUISTA Y LA PACIFICACION.

En los días de la gobernación interina de don José Flores, allá por el año 1782, los indios de Atirro y Tucurrique presentaron acusación contra su cura doctrinero fray José Cabrera, de quien decían les obliga a trabajar a su servicio sin retribución alguna. Esta contravención a las Leyes de Indias, de ser cierta, debería ser castigada con la severidad que la justicia penaba tales delitos.

Los Alcaldes de ambos pueblos, José Pascual y Manuel Chavarría, narraron los hechos: el reverendo padre Cabrera, deseoso tal vez de poner a prueba la fe cristiana de su rebaño, había ordenado que, para la cuaresma, el producto de la pesca le fuese entregado como donación especial, con la obligación de llevarlo a Cartago, a casa de doña Manuela Gertrudis Sancho, en donde era puesto a la venta pública. Cuando su Pateridad había encontrado que algún rebelde trataba de evadir el cumplimiento de sus mandatos, valiéndose del te-

mor que había logrado desperstar entre sus fieles, tomaba al revoltoso por su cuenta, lo ataba en su casa en donde el pobre permanecía hasta tanto hubiera reconocido su falta. Y algo más: a la ciudad habían ido todos los indios con varias cargas de plátanos recibiendo, tanto por el fruto como por su transporte, el mismo dinero que la generosidad de fray José había entregado por el pescado.

El Gobernador comprendió que era el momento de su intervención. Con tal propósito se dirigió al Visitador Provincial eclesiástico, fray Ambrosio Bello, de la orden de San Francisco, exponiéndole la gravedad del caso y pidiendo la remoción del padre Cabrera. La solución del conflicto no se presentó muy favorable para don Juan Flores, pues el Visitador no tardó mucho en tomar actitudes defensivas para con su sub alterno, manifestando que no era el Gobernador el llamado a pedir castigo contra un eclesiástico cuando ni él, Fray Ambrosio,

PANADERIA CENTRAL
"TEATRO NORMA" "TEATRO QUESADA"
RAFAEL QUESADA CASAL
Apartado 24 :: Turrialba C. R.
SUB - AGENTE de: Radios "PUNTO AZUL"
Cocinas "KUPPERBUSCH" Lavadoras "EASY"

estaba autorizado para destituir a ninguno sin antes consultar a la superioridad. Además, "el crédito de un sacerdote con veintisiete años de oficio de misionero de reducidos, no se atropella con la facilidad que V. S. quiere; es preciso que haya gravísimas causas y muy justificadas". El Visitador Provincial, uniendo a su humildad la vanidad de su origen europeo, termina señalando su extrañeza ante la arremetida del Gobernador contra el cura doctrinero, haciéndole cargos que provenían de unos cuantos indios que "rara vez dicen la verdad".

La amonestación recibida no fue del agrado del Gobernador, quien se propuso demostrar al padre Bello que conocía el terreno que pisaba. "Ni he hecho información contra sacerdote, ni lo intento, porque soy cristiano —dice— y no tan ignorante; lo que he hecho es aclarar la denuncia; lo ha visto Vuestra

Reverendísima, y aún se escandalizó, si no sabe fingir, de una queja de unos pobres indios que no tienen otro juez más inmediato que el Gobernador de la Provincia..." "Además, la ligereza con que Vuestra Reverendísima se produce sobre que yo con facilidad he creído a cuatro indios, es más de admirar que todo lo demás que amontona su oficio, porque la fe pública de un Gobernador la dá un escribano y la solemnidad de un juramento la conozco, y Vuestra Reverendísima parece la ignora; ni por su hábito ni por su carácter de Comisario de visita, tiene razón para que se produzca así, y yo estoy lejos de tomar sentimiento de todas sus expresiones, aunque las hallo irritantes, y sobre todo me remito a la decisión de la Superioridad". A estas frases aleccionadoras, el Gobernador trae a la memoria de Fray José la separación del convento de fray José Baeza sin que hu-

Villa Neily

Es la Ciudad más nueva del País a la que espera un gran porvenir. **LOTES** en VILLA NEILY en todo tamaño

Una inversión remunerativa en una población situada sobre la ruta INTER - AMERICANA.

Adquiera ya mismo un lote en VILLA NEILY, A PAGOS, mediante una PRIMA MODERADA y el resto de la obligación a cinco años plazo.

Escriba o entiéndase directamente con **RICARDO NEILY** en VILLA NEILY del CANTON DE GOLFITO.

EN EL DECESO DE DON BERNARDO CHAMORRO

"PALABRAS PRONUNCIADAS POR DON RAFAEL ARMANDO RODRIGUEZ AL BAJAR LOS RESTOS DEL EX-TINTO A LA TUMBA", EN EL CEMENTERIO DE LIBERIA EL 17 DE FEBRERO DE 1961.

Deseo pedir a don Armando Chamorro, hermano del extinto aquí presente, permiso para decir unas pocas palabras, como buen amigo mío que fue don Bernardo Chamorro.

No es una oración fúnebre. Sólo quiero levantar mi voz para decir unas pocas pala-

bras que me brotan del corazón en estos precisos instantes, tan tristes, en que estamos despidiendo de este mundo al amigo don Bernardo Chamorro.

Fue don Bernardo un buen amigo. Amigo como pocos. Yo puedo decirlo así. Hace unos treinta años aproximadamente la justicia, sin importarle las iras del padre Bello.

La Real Audiencia de Guatemala, a solicitud de Don Juan Flores, tomó cartas en el asunto. El Gobernador de Costa Rica, en su queja, se lamenta de que "los clérigos y frailes de estas Provincias desprecien con sobrado escándalo los Tribunales Reales y el celo de los que les regentan..."

El Supremo Tribunal del Reino encontró justificadas las demandas del Gobernador y reconoce que los esfuerzos que se han hecho para impedir los abusos que se hace de los indígenas, no han dado los resultados deseados. Recomienda dirigirse al Obispo de León, pidiendo severo castigo para el padre Cabrera por los excesos cometidos en perjuicio de sus feligreses.

Así terminó el incidente y es posible que en la cuaresma de 1783 el pescado de los indios pasó a mejores manos,

biera sido necesaria la intervención de otra autoridad de la Iglesia que el propio Visitador Provincial. Del mismo modo, fray Hermenegildo Rodríguez, cura de Pacaca, había sido separado de su cargo. De dónde sacaba el padre Bello que no era posible suspender a fray José Cabrera sin la anuencia del Obispo de León? Las evasivas con que el Visitador trataba de detener por algún tiempo la marcha de la acusación, estaba demostrando que pretendía dejar a salvo a su subalterno, irrespetando, como ya tantas veces se había hecho, la disposición que prohibía a los curas doctrineros "emplear a los indios ni en cargas ni en cosas de su comodidad". Su Señoría, que venía comiendo el pan del rey desde su infancia, estaba dispuesto a proceder con "violencia y fuego" vertiendo hasta la última gota de su sangre, por la causa

de la justicia, sin importarle las iras del padre Bello.

La Real Audiencia de Guatemala, a solicitud de Don Juan Flores, tomó cartas en el asunto. El Gobernador de Costa Rica, en su queja, se lamenta de que "los clérigos y frailes de estas Provincias desprecien con sobrado escándalo los Tribunales Reales y el celo de los que les regentan..."

El Supremo Tribunal del Reino encontró justificadas las demandas del Gobernador y reconoce que los esfuerzos que se han hecho para impedir los abusos que se hace de los indígenas, no han dado los resultados deseados. Recomienda dirigirse al Obispo de León, pidiendo severo castigo para el padre Cabrera por los excesos cometidos en perjuicio de sus feligreses.

Así terminó el incidente y es posible que en la cuaresma de 1783 el pescado de los indios pasó a mejores manos,

damente tuve el gusto de conocerlo. Llegaba yo por primera vez a esta ciudad, recién casado, y aunque mi esposa era guanacasteca, nadie nos conocía. A a donde se llegue, lógico es que ninguna o poca confianza inspire un foráneo y en mi caso fue don Bernardo una de las primeras personas con quien me entrevisté al llegar y encontrar de inmediato una alma comprensiva y atenta. Creo que ocupaba él la Secretaría de la Gobernación o algún otro alto puesto.

Por ese entonces era costumbre aquí, detener a cualquier persona que llegara de afuera y en el cuartel, si no llevaba papeles, se le pesaba y se le media, aunque fuera costarricense y gracias a su oportuna intervención yo no pasé por esta humillación y desde allí nació nuestra larga e inquebrantable amistad. Mediante sus consejos y buena disposición yo pude organizarme y vivir aquí en esta ciudad cerca de dos años,

con la representación de una importante casa comercial extranjera, y ganar muchos colones. Con el correr de los días él nos fue vinculando más al medio y así su exquisita sociedad, como su clase obrera muy estimable, nos abrieron las puertas del afecto, por lo que nuestra estada en Liberia no fue árida ni triste, sino amena y simpática. Corren los tiempos y quien dijera entonces, que por una de esas casualidades de la vida, hoy me encontrara aquí deplorando su muerte y acompañando sus restos mortales a la tumba que ahora los recoge amorosamente.

A pocos de los miembros de su estimable familia conozco. No sé si están aquí presentes, todos, pero quiero que sepan que al levantar mi voz en estos momentos, lo hago con todo el corazón y que me uno a ellos para sentir su honda pena, deseando que el Sumo Hacedor les dé con los días el consuelo que mitigue su dolor".

Vigile la lectura de sus hijos! No envenene con cualquier basura la mente de los niños.

FERRETERIA BOLAÑOS LTDA.

Nuestro moderno sistema de exhibición le permite hacer compras más de acuerdo con sus deseos, recibiendo exactamente lo que Ud. solicita.

VISITE NUESTRA MODERNA INSTALACION

y bríndenos la satisfacción de atenderlo.

**FERRETERIA
BOLAÑOS
GRECIA**

costado Norte del Mercado.
Edificio Bolaños.

SEA BUEN COSTARRICENSE! ENRIQUEZCA SU BIBLIOTECA CON OBRAS DE AUTORES NACIONALES.

CANTINA EL BAR TICO

LICORES NACIONALES Y EXTRANJEROS
CERVEZA BIEN FRIA - REFRESCOS.

Pista de baile con una Rock-Ola con 200
SELECCIONES MODERNAS.

MIGUEL ANGEL RIVERA N.
San Isidro de El General

HISTORICAS DE LIMON

Por KALECHO

Junio 29 de 1934.—En la sesión municipal de anoche, el Gobernador de la Provincia don Filadelfo Granados, puso en conocimiento de la corporación, que ya envió a la Imprenta Nacional para su publicación, el aviso de remate de los puestos de licores del país y extranjeros N° 3 y 4, correspondientes a los puestos de "Virginia" y "Margarita" en la jurisdicción de Talamanca, y que la Compañía Surtidora de Costa Rica, que ha prometido rematar esas patentes, pagará ₡ 25.00 mensuales para el pago del Agente de Policía.

Presidía la sesión don Horacio Tasies, con la asistencia de los regidores Jesús Pacheco, Antonio Escalante y Carlos Mendoza.

Funcionarios principales y autoridades en Limón en 1934. Diputado: Juan E. Romagosa, Suplente de Diputado Daniel Zeledón; Gobernador de la provincia don Filadelfo Granados; Administrador de la Aduana don Ricardo Mora; Capitán de puerto, Albino Villalobos; Comandantes de Plaza y Policía, don Romualdo Rodríguez y don Fulgencio Campos; Lic. Francisco Fonseca Chamier, Juez del Crimen de la Provincia; Aurelio Castro, Inspector Pro-

vincial de Hacienda; Doctor Rubén Umaña, Médico Jefe de Sanidad; Doctor Alberto Oreamuno Flores, Médico del Hospital de la Compañía; Fausto Solís, Administrador de la Aduana de Sixaola; Enrique Cordero, Administrador de Correos; Profesor Abel Méndez, Inspector de Escuelas; Juan Bta. Peralta, Director de la escuela de varones; Sta. Profesora Olimpia Trejos, Directora de la escuela de niñas; Roberto Soto Gatjens, Secretario de la Gobernación; Francisco Amaro Castillo, Secretario de la Municipalidad; Víctor Manuel Casco, Maestro de Obras de la Municipalidad; Luis Carballo, Jefe de la Bomba y la cañería; Gabriel Ramos, Gerente de la Sucursal del Banco de Costa Rica; Jesús Pacheco, Administrador de la Sucursal del Banco de Seguros; Roberto C. Johnston, Agente de la "Aerovías Nacionales" en Limón. Municipalidad: Presidente: Horacio Tasies, Regidores: Jesús Pacheco, Antonio Escalante, Carlos Mendoza y doctor Alberto Oreamuno Flores. Sacerdotes católicos: Padre Acosta y padre Woolgarter. (Cortesía del señor Rigoberto Manzanares Caballero).

Julio 14 de 1934.—Gran complacencia ha tenido el pue-

DON FRANCISCO AVILES NOS VISITA

Tuvimos el gusto de saludar en nuestra redacción a apreciable caballero Sr. don Francisco Avilés, quien se encuentra en San José gozando de sus vacaciones, después de sus árdidas labores artísticas como Maestro Director de la Banda Municipal de Puerto Cortés.

El señor Avilés es persona de mucho aprecio en aquella localidad. Sus dotes de hombre íntegro como su exquisito trato social lo hacen merecedor de las simpatías de todos.

Con él departimos brevemente, y nos informó que ha logrado comprar algunos instrumentos y una música que le hacía falta para ciertos toques especiales. Todo esto lo hace por su gran cariño a la localidad y su amor al arte



musical del cuál es un fiel devoto.

Nos aseguró que él se siente bien estimulado por el aprecio de que goza, como del trato de que es objeto por parte del pueblo.

Esta revista se complace en saludarlo muy atentamente.

blo de Limón con la aparición del primer número del periódico: "LA VOZ DEL ATLANTICO". Bien impreso y buen material. Girará bajo la dirección del periodista don Rogelio Gutiérrez, con el siguiente cuerpo de redactores y colaboradores: Enrique Arrázola, Teodoro Reuben Jr., Vicente de la Peña, E. Cátulo Alvarez y Fermin Regidor. Entre el material de lectura viene un interesante artículo del diputado don Juanito E. Romagosa, además una hoja en inglés dedicada a la colonia extranjera residente en la localidad. La suscripción vale cincuenta céntimos al mes y el ejemplar 15 cts.

Julio 25 de 1934.—"Limón ha sido y tiene que seguir siendo una de nuestras arterias de civilización", dijo en un in-

terésante artículo publicado en La Voz del Atlántico, don Mariano Solórzano, refiriéndose a la nueva Contratación bananera propuesta por la United Fruit Co., en discusión en el Congreso. Es su enfoque del problema.

Agosto 11 de 1934.—En la sesión municipal de esta noche fue leída la solicitud del comerciante señor Jack Oranc, para que se le suprima la patente de Librería, por no tener esta línea en su establecimiento. También desea que se le exonere de pagar patente de importación, porque no encuentra justo que se le apliquen dos patentes, teniendo una tienda y no un almacén de importación.

La Municipalidad acordó suprimirle la patente de Librería, no así la de Importación.

FABRICA NACIONAL DE CONSERVAS

"La Parra"

Acepta pedidos de sus favorecedores en la cantidad que deseen, en sus exquisitas calidades de

PIÑA — GUAYABA — MORA — DURAZNO
CAJETA DE LECHE Y FRUTAS.

Y además les ofrece PASTAS, BOCADILLOS, ya sea por libras o en blocks.

RAFAEL GUILLEN SOTO

SAN JOSE, C. R. TELEFONO 1377.

200 varas al sur y 25 al oeste de Iglesia los Angeles

Haga sus compras donde un colón tenga su propio valor...!

Visite en PUERTO LIMON el

B A Z A R C A R I B E

Que le ofrece un magnífico surtido en calzado y bellísimas cosas que le sirvan para sus regalos.

ALVARO FALLAS BATISTA — Propietario

brería, no así la de Importación.

Agosto 18 de 1934—Gran sensación ha causado en Limón la noticia de que el Alcalde de Siquirres decretó auto de detención contra un numeroso grupo de personas, acusadas del delito de "Instigación a los delitos de daños, tumulto y huelgas". La acusación la hizo el Diputado suplente Daniel Zeledón.

Por este fallo, hay orden de arresto contra los señores Jaime Cerdas, Carlos Luis Fallas, Joaquín Jiménez, Carlos Mendoza, Tobías Vaglio, Argemiro Sequeira, José Angulo, Lucio Ibarra, Ramón Calvo, Plutarco López, Lino Bustos, Matilde Ruiz, José Ang. Coronel, Francisco Marenco, Rigoberto E. Chaves, W. A. Petgrave, Manuel Cordero, Ernesto Martínez, Mauricio Chacón, Mauricio Córdoba, Otilio Rojas, Heriberto Hernández, Demetrio Saldaña, y Guillermo Obregón. Cabe decir que la huelga ya está en camino y nadie podrá detenerla, aseguran algunos grupos nacionalistas.

1934 Agosto 18.—Don Tobías Vaglio, importante vecino de Río Jiménez del cantón de Pococí, hizo en días pasados una protesta pública, contra algunos finqueros de su región, por el uso indebido del sistema de cupones, fichas, u órdenes de finca para comisariatos, puestos en circulación como moneda legal.

La protesta dice así: Esa clase de "moneda clandestina" es una complacencia repugnante de las autoridades de Policía, que va contra los pobres trabajadores, y agrega en otro párrafo: Existe una prohibición legal en ese sentido, por lo que estimo que

ese sistema está viciado de nulidad. Pido, además, que se termine con la costumbre legal de pagos de fincas por períodos mensuales y que se haga por quincenas".

1934 Agosto 19.—La huelga bananera a entrado en su face de violencia en toda la provincia de Limón. Por lo pronto, ha sido difícil a las autoridades retirar de la finca Los Angeles de don Salomón Esna el cuartel general que tienen establecido allí desde hace días. Por una natural prudencia, el señor Esna se vio en la necesidad de ausentarse de su finca, dejando en ella un mandador.

En la estación de 26 millas, bajó el Segundo Comandante de Limón, don Romualdo Rodríguez con el Sargento Barahona y 10 policías, con el fin de resguardar los intereses de los finqueros que por temor se han ausentado de la región, y garantizar la tranquilidad del vecindario de Los Angeles.

1934 Agosto 20.—Casi toda la prensa nacional se ha ocupado de la huelga bananera y de los Contratos bananeros que se encuentran discutiéndose en el Congreso. Para estudiar la situación legal y de interés público de los mismos, en días pasados se celebró en este puerto una Asamblea Pública de Productores, con la presencia de una Comisión del Congreso Nacional, la cual viene a buscar impresiones antes de hacer su dictamen.

1934 Agosto 20.—En vista de los acontecimientos y acelerar la tranquilidad pública, el gobierno de don Ricardo Jiménez, procedió a capturar a aquéllos trabajadores extranjeros que han venido o es-

tán interviniendo en la huelga bananera. De ese grupo ha escogido los más agresivos, considerándolos "indeseables" para deportarlos del país. Entre los nombres citados están los de los señores Raimundo Monjarex, Pedro Joaquín Zeledón, Ezequiel Rodríguez, Leocadio Hernández, Fidel Torres Reyes, Gregorio Téllez López, Juan José Gutiérrez, y Ernesto Martínez.

1934 Setiembre 1º.—Por asuntos de la huelga, y los desafueros cometidos con las depredaciones a todo lo largo del conflicto en la región, se ha originado un fuerte debate público entre el señor

Presidente de la República don Ricardo Jiménez, y el productor bananero don Ricardo Gutiérrez Ross.

"Su gobierno —le dice Gutiérrez Ross— ha caminado lento y pusilámne" y continúa en otro párrafo: "Creo que hay que legislar en el sentido de que huelgas respaldadas por cualquier partido político, como es el comunismo, fueran declaradas como rebeliones contra el Estado".

(Nota del Director de la revista: En realidad la aseveración del señor Gutiérrez Ross, de que el gobierno no había procedido con presteza y valentía, no era justa. Hemos

(Pasa a la Pág. 25)

LA FLOR DEL CAFE

LOS BUENOS PRODUCTORES

NO MUEREN

PASAN LOS TIEMPOS PERO

ELLOS SIEMPRE SE IMPONEN

EL MEJOR CAFE, elaborado con las mejores calidades que se producen en el país, sigue su marcha, llenando la mayor satisfacción al gran público nacional, por su exquisito sabor

LO MEJOR DE LO MEJOR

PIDA EN TODAS PARTES, NUESTRO EXQUISITO

CACAO CARBALLO

CARTAGO - COSTA RICA

Teléfono 205 - Apartado 22 - Para Servir a Usted



GASTE MENOS Y COMPRE MAS...! EN EL

ALMACEN Y TIENDA

— DE —

ADOLFO RODRIGUEZ SANCHEZ

Cañas - Guanacaste, C. R.

A través de mis treinta años de trabajar para la Compañía Bananera, ya podrá figurarse la cantidad de pasajes y anécdotas que en el desempeño de mi labor pude acumular

Allá por el 1910, cuando el terremoto de Cartago, eran gerentes de la Compañía los hermanos Mullins, y había que ver a estos dos ciudadanos canadienses, junto con la honorable colonia alemana de Puerto Limón, preparando el primer tren de socorro, que al saberse la noticia, sería enviada a Cartago

Don Guillermo Rivera, muy estimable comerciante de San Isidro de El General, nos hace una simpática charla con motivo de unos comentarios que alrededor de la Compañía Bananera salieron publicados en una de nuestras pasadas ediciones, lo que mucho le agradecemos

Entre mis recuerdos de ayer me viene a la mente la figura noble y austera de Mr. G. Mahire, Gerente de la Chiriquí Land Company en Puerto Armuelles —nos dice en una simpática charla en San Isidro de El General, don Guillermo Rivera, apreciable comerciante de la localidad— Servía yo el puesto de Inspector Sanitario en la sección de Colorado. El día de mi historia me encontraba accidentalmente en el hospital en asuntos de mi cargo, y así pude escuchar sin querer desde la pieza vecina, la siguiente anécdota que se desarrollaba entre el médico jefe, un enfermo recuperado pero en estado de invalidez y el señor Mahire.

El médico sugería que se trasladara al enfermo Mauro Quirós a Nicaragua su país de origen, por cuanto resultaba una carga en el establecimiento benéfico. Aquel hombre había trabajado muchos años en el desarrollo de la división, y en su tiempo fue un trabajador magnífico aunque un poco rebelde como buen latino. Enfermo y desvalido en Panamá, sin parientes cercanos que le pudieran ayudar, su situación era poco menos que difícil. Había, inclusive, que asearlo y las enfermeras y todo mundo ya estaban cansados de él.

Escuchó Mr. Mahire las razones del médico y meneando la cabeza en forma negativa le contestó: Este enfermo no saldrá de aquí. En su país sería otra carga, ya sea para sus parientes o para el estado. En cambio aquí, sea como sea, no lo será si recordamos que tenemos una obligación moral con él. Y desde este momento ordenó que se le atiende con todo esmero. Trabajó por muchos años para la Compañía; fue en los comienzos de esta división uno de los primeros trabajadores que vino a derribar montaña, abrir trochas para caminos y colaboró en la formación del bienestar de la Empresa en esta zona. Hoy está caído, ayer era un hombre fuerte y saludable, y no es justo que hoy que necesita, la Compañía le niegue su ayuda". Así terminó aquél hombre humanitario y servidor magnífico de la United Fruit Co., aquel caso.

No sé si Mauro Quirós vive todavía o murió en el hospital. Yo hace su tiempo que no tengo noticias de él, pero le cuento el caso para que vea que no siempre son justas las críticas que se le hacen por algunas personas a la Bananera en estos países.

Otro caso simpático es el siguiente: Mr. Minor C. Keith era casado con doña Cristina Castro. Ocupaba él la presidencia de la Compañía en Boston, y cada vez que venía a Costa Rica en sus vacaciones anuales, pedía que le "tuvieran listos sus negritos". Los negritos de Mr. Keith eran unos siete viejecitos del grupo que trajo de Jamaica en los comienzos de



Don
Guillermo
Rivera

la construcción del ferrocarril los cuales habían sobrevivido al tiempo y a las enfermedades, y que él tenía pensionados porque le habían ayudado mucho en sus trabajos. Cuando bajaba del barco era a los primeros que saludaba, los abrazaba con afecto y les entregaba los regalitos que les traía siempre. Mr. Keith era un gran amigo de sus trabajadores.

A través de mis treinta años de haberle trabajado a la Compañía, ya podrá figurarse don Rafael Armando, la cantidad de pasajes y anécdotas que en el desempeño de mis labores pude acumular. Ahora, para concluir esta charla, voy a relatarle estos dos casos: Allá por el 1910, cuando el terremoto de Cartago, eran gerentes de la Compañía los hermanos Mullins, y había que ver a estos dos ciudadanos canadienses, junto a la honorable colonia alemana en Puerto Limón, preparando con tanto entusiasmo el primer tren de auxilios que se enviaba a Cartago al saberse la noticia del desastre.

El año 17 o 18, no estoy muy seguro, trabajaba en el sitio conocido por Madre de Dios, como Agente del Ferrocarril al Atlántico. Era Gerente Mr. Chittenden, y habiéndome accidentado un trabajador de color, de mucha gravedad por la cantidad de sangre que había perdido y con el fin de salvar aquella vida, me atreví a parar el motorcar del propio Gerente de la Compañía que pasaba para Limón. Cuando paró vi que le acompañaba su muy distinguida esposa doña Jessie Carranza de Chittenden. Le expliqué la situación y con mi mayor asombro, vi que aceptaba llevarse el enfermo, a pesar de que le acompañaba su señora, y que en esos casos, muy rara vez se suele hacer una obra como esa.

Así eran aquellos hombres que dirigieran antes los intereses comerciales e industriales de la United Fruit Company, en mi tiempo. Eran espejo de caballeros y cumplidos servidores de la Compañía. A la par de su esfuerzo notable eran a su vez verdaderos arquitectos de la mejor cordialidad humana, y por consiguiente, sinceros promotores de relaciones públicas entre sus empleados. Era una especie de abrazo fraternal entre el gran país del norte y sus vecinos latinoamericanos".

Don Guillermo ha terminado, y su charla vino a cuento con motivo de unos comentarios desfavorables emitidos contra la Bananera en la prensa capitalina, y así concluye con estas palabras: Por los hechos que le cuento, verá que no siempre son justas las críticas que se le hacen.

Yo trabajé para ella por más de treinta años y de la Bananera sólo tengo buenos recuerdos".

(Viene de la Pág. 23)
visto a través de los documentos que de esa huelga guardamos en nuestros archivos, que su protesta no procede. En cuanto a los otros extremos del artículo, es una lástima que no se haya legislado sobre ese sentido'.

1934 Setiembre 8.—En un telegrama que se envía al gobierno, protestando contra el proceder de los huelguistas, se dice lo siguiente en uno de los párrafos: "No cabe duda el cuartel general lo tienen ubicado en finca del turco Esna. Allí Cerdas y Fallas, como dos Sandinos chiquitos, dan sus órdenes de agresión a los finqueros independientes y de descarrilar trenes bananeros o maquinaria de la United Fruit Company".

1934 Setiembre 15.—En lugar de don Albino Villalobos Quesada, que fue destituido violentamente del cargo de Capitán de Puerto, se hizo cargo de la Capitanía don Julio Jurado Acosta.

La caída de Villalobos Quesada ha causado gran sensación y entre los comentarios se dice que se debe a expresiones suyas de desacuerdo con la política del gobierno en el asunto de la huelga, hecho que llegó a conocimiento del Ministro de Seguridad Pública. Se considera que un militar de su categoría no tiene facultades para enjuiciar la política del gobierno que sirve. Antes se debe de renunciar. La renuncia el señor Villalobos la recibió por la vía rápida del telégrafo, sin haberla puesto, lo que hace más espectacular el caso.

Compre y use lo que Costa Rica produce. Nuestros productos son tan buenos como los extranjeros. Procure que salgan menos divisas del país.

SEA BUEN COSTARRICENSE! ENRIQUEZCA SU BIBLIOTECA CON OBRAS DE AUTORES NACIONALES.

Figura de las letras españolas, es la poetisa

ANGELA FIGUERAS.
De ella es este trabajo.

CARTA ABIERTA A NUESTRO SEÑOR JESUS DE NAZARET

Perdona que te escriba. De seguro no harás cuenta de mí. Soy poca cosa. Segundo López Sánchez, carpintero, casado, con mujer y cinco hijos.

Trabajo en un taller (y las chapuzas)... Soy uno de tus pobres. Pero ocurre que ya no tengo fuerzas ni paciencia. Señor, que es mucha brega y poco trago ¡Señor, mejor que bajas y lo veas!

Soy de pocas letras, mas decían que fuiste del oficio cuando mozo. No sé como andaría en aquel tiempo lo de vivir del tajo y ser un pobre, pero lo que es ahora es un milagro que el de los panes y repartirlo para que llegue a todos. Haz la prueba. Ven a carpintear entre nosotros y vive del jornal. Sudará sangre como en el huerto. Y sal por los caminos y ponte

a predicar como solías contra los fariseos, y repite aquello de los ricos y la aguja, y echa a los mercaderes de la iglesia a ver que pasa. Y resucita a un muerto de los prohibidos, y habla de los repartidos, y den lo suyo a quien lo gana. Si no te crucifican como entonces es porque ahora, apenas se abre el pico te hacen callar. ¡Bonita está la cosa!

Señor, ven a ayudarnos. Por tu madre. Que no digan, ni Cristo lo remedia. Que no somos tan malos como dicen. Pero es ya mucho machacar el hierro. Luego se pone al rojo y se arma una, y, en fin, no te canso más, tú te harás cargo.

De obrero a obrero te lo pido y firmo: Tu humilde servidor,

Segundo López Sánchez

**VIAJE SEGURO Y CONFORTABLEMENTE
EN LAS COMODAS UNIDADES DE LA**

**EMPRESA DE CAMIONES DE PASAJEROS
— DE —**

Adolfo Quintana U.

Itinerario diario y permanente de VILLA NEILY a todas las FINCAS DE COTO 47.

**SERVICIO ESPECIAL A LA FRONTERA
SERVICIO ESPECIAL A SAN JOSE**

Invitamos al público turista a visitar la región septentrional del país.

Conozca VILLA NEILY DE GOLFITO, El puente del Terraba y todos los bonitos y pintorescos paisajes de esta bella región costarricense.

UD GOZARA MUCHO Y REGRESARA SUMAMENTE COMPLACIDO.



Igual invitación hacemos a nuestros buenos amigos de Panamá. VILLA NEILY les abre los brazos.

EMPRESA DE CAMIONES DE ADOLFO QUINTANA ULLOA

LA POLITICA ANTAÑO EN PUNTARENAS

El debate político en las luchas electorales en Puntarenas cobra tal ardimiento, que quienes no nos conocen se imaginan, al ver la vehemencia con que se tratan los individuos y los temas político-electorales, que la sangre está a punto de correr... pero la sangre no llega al río, y pasada la campaña todo vuelve a su cauce. Y esto que decimos de hoy fue igualito ayer, y si no véamos lo siguiente:

Para 1921 tres bandos se disputaban la supremacía electoral: el partido "Emilianista", o "Unión Popular Independiente", que proclamaba la candidatura de diputado del Lic. D. Emiliano Odio; el Partido "Agrupación Constitucional" o "Moisecismo", que luchaba por llevar al Congreso a don Moisés Aguilar Chinchilla, y el "Carmonista", que pretendía llevar a la Cámara al Presbítero don José Daniel Carmona.

Para la época existían dos bisemanarios: "El Viajero" y "El Herald", del primero se decía que estaba afiliado al "Emilianismo" y del segundo que le hacía la política al Presbítero Carmona. Aunque también aceptaba artículos políticos del "Moisecismo" en contra de los otros dos.

Quienes lean ahora los sueltos publicados ayer por los dos bisemanarios, metidos en la danza política, no se imaginan otra cosa que de aquel maremagnum no quedó nadie vivo. Pero lo que se decían por la prensa, también lo reproducían en hojas volantes, y así al revisar todo ese material, no podemos menos que sonreirnos.

Había un pseudónimista, "Periquín", que se cree per-

tenecía a don Héctor Guevara Santos, que día con día obsequiaba a los puntarenenses con sus puyas cargaditas de veneno. He aquí del escritor tres de sus "humoradas" dedicadas a los dos candidatos contrarios al partido "carmonista":

"Dicen que don Emiliano lo único que desea no es precisamente llegar a la Cámara, sino crearse una posición independiente para vivir, y que su mayor anhelo es que el municipio le asigne un buen sueldo al mes, nombrándolo Apoderado Municipal.

"Este hombre no piensa mal, pues que se busca la vida, dándole una buena herida al fondo municipal.

(Periquín)".

Con la salida de esta puya, vino como consecuencia una reorganización en la planta de Empleados de la Municipalidad, que era amiga de la candidatura de don Emiliano, en la siguiente forma: Secretario: Amadeo Boza Mc-Kellar; Administrador del Mercado Marco Antonio Guido; Médico cantonal: Dr. Sergio Fallas Badilla; lavador del Rastro: Pedro Mata; Parqueo: Francisco Jaen; Relojero y Fontanero don Mauro Oviedo; Guarda-tanque de la cañería: José González; Obstétricas: Otilia Vda. de Espinach y doña Isabel Morales; Portero municipal: Juan Guardiola; Jefe de Inspectores de higiene y Capataz de cuadrillas: Guadalupe Somarribas; Inspector de Higiene: Francisco Mena.

La Municipalidad aprovechó la oportunidad de aquella sátira, para sentirse ofendida y "echar" a la calle a aquellos de sus empleados que se

inclinaban por las candidaturas contrarias a la del Lic. Odio.

Pero "Periquín" siguió con sus sátiras así: "El padre Carmona pasa sonriente por todas las calles, como hombre que tiene confianza en el triunfo de su candidatura. Después de los oficios divinos, que no olvida un solo día, el padre Carmona recibe la visita de sus adeptos que le cuentan cómo va la campaña. Todos le auguran la victoria, y él tranquilamente les oye. No le hacen mella las ofensas gratuitas de sus adversarios políticos, para quienes siempre tiene en sus labios la palabra "perdón", pero no está dispuesto a renunciar mientras los que le ofrecieron la candidatura no le hagan ver la conveniencia de hacerle.

"A mi nadie me la gana, dice el Padre, y con razón; tiene la diputación adentro de la sotana".

Por otra parte, del campo contrario se atacaba a don Moisés Aguilar Chinchilla, de

inepto para la función de Diputado, de estar apoyado por el gobierno, y de enemigo de Puntarenas, y de otras lindes por el estilo. Se decía que andaba desalado por conquistarse a los del "Agrupación Popular" que jefeban el Lic. don Juan Manuel Rodríguez Solera, don Eduardo de la Guardia y don Jenaro Bonilla, mediante el ofrecimiento de todas las plazas de la papeleta municipal. Al pie estaban los siguientes versos:

"Moisés Aguilar Chinchilla está triste y desalentado, chilero de tapón de olote jamás podrá ser diputado.

(Pisirica)

Sinembargo, "Pisirica" pseudónimo que se cree pertenecía a don Juan Suñol Mora, se equivocó, el candidato ganancioso en aquella campaña fue el señor Aguilar Chinchilla y su actuación en la Cámara, fue discreta y bien intencionada. Su mejor gestión fue elevar el nivel de progreso, de los cantones de Espartera y Montes de Oro, por los cuales se preocupó mucho.

Vigile la lectura de sus hijos! No envenene con cualquier basura la mente de los niños.

**EMPRESA DE TRACTORES
ESTACION ESSO**

JUAN RAFAEL VARGAS C.

¡NO! NO HAGA ESO!

No quemé sus terrenos!

Nosotros le removemos la tierra y se la dejamos apta para sus cultivos.

**PRONTITUD EN LOS
TRABAJOS Y EFICIENCIA
GARANTIZADA.**

NICOYA — GUANACASTE, C. R.

Tenemos en servicio en el centro de NICOYA a la salida para Santa Cruz, una

Estación ESSO

de venta de gasolina, lubricantes, engrasado de vehículos y cuanto necesiten en el ramo.

LA BOLA DE ORO

Paulino Delgado & Co.

Granos — Abarrotes — Sombreros y todo lo que necesite para surtir su negocio

Tel. 83 :—: Puntarenas, Costa Rica :—: Apdo. 8
Calle del Comercio

TODA LA COSTA SUR DE LA PENINSULA DE NICOYA ES UN HERVIDERO DE INQUIETUDES CIUDADANAS

De Punta Coyote hasta la Isleta, hay una gran cantidad de pequeños y grandes hacendados con su respectiva punta de lanza en la playa, la cual se ha convertido por obra y gracia de la necesidad en el ambarcadero general de esa rica región

ALLI PEQUEÑOS CASERIOS COMO COYOTE, SAN FRANCISCO DE COYOTE, JAVILLO, PUEBLO NUEVO, BEJUCO, QUENANDO Y OTROS, VIVEN UNA PREOCUPACION CONSTANTE POR EL ADELANTO MATERIAL DE SUS VECINDADES. —DE VEZ EN CUANDO LOS VISITA UN SACERDOTE CATOLICO Y ENTONCES ES LA GRITA GENERAL DE LOS AMANCEBADOS Y SOLTEROS, A QUIENES EL MATRIMONIO LOS LLENA DE ESPANTO

LUGARES RETIRADOS E INCIVILIZADOS AYER, HOY, GRACIAS AL ESFUERZO TENAZ DEL COLONO INTERIORANO, EL MAESTRO DE ESCUELA Y DE ALGUNA QUE OTRA AUTORIDAD CELOSA DE SUS DEBERES, SON VERDADEROS EMPORIOS DE RIQUEZA AGRICOLA Y GANADERA

Hay allí pequeños hatos de ganado fino. En haciendas como en las de don Víctor Julio Niño, don Benigno Mayorga, don Luis Ugalde, don Antonio Díaz, don Aquileo y don Alfonso Castillo y otros que no recordamos, se ha regado el ganado indio e indio brasileño

Finamente invitados por don Víctor Julio Niño en Puntarenas, a conocer su hacienda "La Javilla" en la costa sur de la península de Nicoya, dispusimos hacer el viaje. Don Víctor Julio quería que apreciáramos de cerca el adelanto de esa rica región costanera y de paso las mejoras que él ha logrado introducir en su propiedad, que no son pocas, pues tiene desde un campo de

fútbol para que sus peones y empleados puedan jugar de noche, hasta un campo de aterrizaje de aviones pequeños. La casa es grande y cómoda y los sábados y domingos se exhiben buenas películas en un pequeño cinema que ha instalado debidamente y a donde concurre gente hasta de muy lejos.

En ganado fino no se ha quedado atrás don Víctor Ju-

lio, y a llevado allí sementales de muy alto precio que él mismo ha adquirido en los Estados Unidos, y ha puesto al servicio de todos los finqueros de esos lados.

El viaje lo hicimos en una de sus lanchas, La Teresita, la que no pudo entrar el estuario del río por estar muy baja la marea, y así vimos la cantidad de incomodidades y riesgos que se corren para bajar las mercancías y cargas

de los productos que ellos exportan al mercado de Puntarenas. Está faltando allí la mano bienhechora del gobierno, para que les construya un buen embarcadero y de paso buenos caminos vecinales para transportar sus productos a la costa. Hay allí caminos. No es que no los hay enteramente. Pero son en invierno intransitables y en verano para poder usarlos hay que

Pasa a la Pág. 30

BOTICA GARCIA

y LA SUCURSAL

En el Barrio

Los Angeles

CARTAGO Tel. 58



Pone a las gratas ordenes de todos los ganaderos de la Provincia, su Departamento de Artículos Veterinarios, de las casas más acreditadas de Europa y los Estados Unidos

Además su magnífico surtido de Medicinas y especialidades médicas de las marcas más renombradas del mundo

SERIEDAD Y HONRADEZ EN EL DESPACHO DE SUS RECETAS

VINOS de MESA

DE LA FABRICA NACIONAL DE LICORES

Vino de Marañón

Calidad Superior

Vino de Naranja

Vino de Mora

Precio Moderado

DE CUANDO A LOS BRUNKAS LES LLEGO SU DIOS

ES UN CUENTO DE RAFAEL ARMANDO RODRIGUEZ GUTIERREZ, PARA EL DISTINGUIDO PERIODISTA DON RICARDO CASTRO BEECHE, BUEN AMIGO DEL AUTOR

La indiada vivía plácidamente entre los recovecos de las montañas, sabiéndose protegida por los fornidos guerreros, sus Eusékaras, Zukias y sus grandes señores. La vida era rutinaria: la mujer tenía y criaba sus hijos y el indio montarás vagaba por los bosques inmensos con su arco y su carcaj llenitos de flechas de filosa punta, corriendo detrás del animal o del ave que lo sustentara.

En los grandes días siguientes a las memorables victorias contra los térrabas de la franja del Pacífico o contra los Talamancas del valle del Terire en la región Atlántica, la jícara de chicha gorgoriteaba en las gargantas y pasaba de mano en mano. Luego... los Brunkas o Borucas dormían sus **cunak** (borrachera), sobre la gran estera verde del monte, frente a su rancho familiar.

Y mientras tanto en la selva monótona, el riachuelo cantarín continuaba su susurro de siglos, serpenteando sobre la hondonada umbría.

Un día se alejó del clán el "urás" (hijo menor del zipa) con varios de sus arqueros persiguiendo entre hondonadas y barrancos un jaguar. ¡Se extravió!, y dicese que se

le apareció Llonza-Chakgen (una deidad protectora) y le dijo: ve a tu padre el zipa (cacique) y retorna con él y su tribu dentro de tres días, que aquí me encontrarán.

Y sobre el paisaje dormido se tendió una alfombra verde de pequeña yerba que se metía dentro de la selva profunda, y por allí se fue la deidad convertida en un humito azul al alejarse del joven príncipe.

La tribu estaba consternada y temerosa de su futuro. Desde el soberano hasta el humilde indio pensaban que una gran desgracia se cernía sobre la brava raza boruqueña, y así fue fumada la pipa de la sabiduría, en un largo consejo de los grandes, que enseguida acordaron llevar todos sus flecheros a la ribera del río, en señal de acatamiento, y disparar allí sus mejores venablos.

Y antes de que Za (la noche), cubriera de sombras la maleza, de los arcos de un centenar de fornidos guerreros salieron disparadas al lecho del río, las flechas que levantarían las aguas de la inquietud, a fin de que los designios de la divinidad fueran propicios a la indiada.

El pueblo de Boruca, en la región indígena del Pacífico Sur del país.



Hé aquí una bella y pintoresca zona donde la tradición y la leyenda caminan de la mano uncidas al carro del progreso.

El asiento brunka más numeroso que quedó al lado de la carretera Panamericana, se está innovando. Algunos indios civilizados ya están cambiando sus antiguos ranchos por viviendas con teja de barro y más elegantes.

Al transcurrir los tres días, consternados hincando una rodilla en tierra y los jefes reclinados en sus lanzas, allí estaban los brunkas esperando por Llonza-Chakgen.

De pronto se escuchó una voz entre la arboleda que decía: Estoy satisfecha de tu fiel acatamiento —como dirigiéndose al zipa— y quiero decirles que os he convocado aquí para que seáis en saber, que desde este instante, ya a los brunkas les llegó su Dios.

Hubo un silencio sepulcral y de pronto se oyó un gran ruido como de mil árboles que se hubieran venido al suelo y tembló la tierra. La raza aborígen sintió miedo y cerró los ojos de pavor, pero luego los abrió curiosa y miró con sorpresa que en medio de la

selva oscura y tenebrosa, se había abierto un claro inmenso y que allí estaba la sabana ilímite y en los cielos galopando sobre el día, brillaba en todo su apogeo un sol esplendoroso.

Luego vieron con asombro que una mano enorme se levantaba del suelo hacia lo alto y con el índice señalaba a Zuetzuca (sol de medio día) invitándoles a adorarlo: allí está tu Dios.

La indiada dijo entonces ¡Oh... Oh...! Oh...!, aceptando con firmeza y sabiduría la decisión de su divinidad

Hubo tormenta fuerte y un relámpago candente, con un viento huracanado azotó los penachos de la indiada estremecida. La tribu comprendió

Pasa a la Pág. 31

Tienda y Cantina El Bar Azul

Comisariato LA JULIETA

Ofrecen a su distinguida clientela: LICORES NACIONALES Y EXTRANJEROS y una existencia de mercaderías en general a precios sumamente rebajados.

JULIAN MORA BARRANTES

La Julieta - Parrita